

**Zeitschrift:** Horizonte : das Angebot von Pro Senectute Kanton Zug  
**Herausgeber:** Pro Senectute Kanton Zug  
**Band:** 16 (2010)  
**Heft:** 32  
  
**Rubrik:** Sprachen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Information

Sprachenlernen bei Pro Senectute Kanton Zug macht Freude und Spass. Ob Sie neu anfangen, wieder einsteigen oder weitermachen wollen: Bei uns sind Sie am richtigen Ort. Mit Informationsangeboten, Kursen und Reisen versuchen wir Ihren Ansprüchen und Wünschen gerecht zu werden.

Es bestehen zurzeit rund 65 Sprachgruppen in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Russisch. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich auf verschiedenen Niveaustufen mit der gewünschten Sprache auseinanderzusetzen, die bereits erlernte Fremdsprache zu pflegen oder aber einen ganz neuen Anfang zu wagen.



## Auskunft und Anmeldung

Telefon 041 727 50 55  
Telefax 041 727 50 60  
anmeldung@zg.pro-senectute.ch  
www.zg.pro-senectute.ch

Angebotsnummern: siehe unten

Angebotsnummer: 43010.10.303

### Info-Veranstaltung Sprachgruppen

Kostenlos und unverbindlich

### 5 Tage der offenen Türen

Kostenlos und unverbindlich

Wir stellen Ihnen vor, wie bei uns die Sprachgruppen geführt werden. Ihre Fragen werden von unserer Fachleiterin beantwortet. Dieses Angebot ist kostenlos und unverbindlich.

Lernen Sie uns kennen – schauen Sie herein.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, in unseren Sprachgruppen zu schnuppern. Sie sind mit oder ohne Vorkenntnisse willkommen, unsere Türen stehen Ihnen offen.

Zug, Baarerstrasse 131, Kursraum 4

Mit Evelyne Bucher

kostenlos

Anmeldung erwünscht

Suchen Sie sich anhand der Übersicht der Sprachgruppen eine oder mehrere Gruppen aus und kommen Sie vorbei.

Angebotsnummer: 43010.10.301

Dienstag von 17:00 bis 18:00 Uhr

7. September 2010

Zug, Baarerstrasse 131, Pro Senectute

Montag bis Freitag

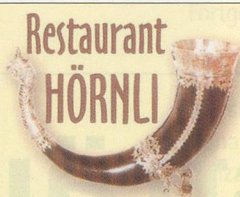
13. bis 17. September 2010

Keine Anmeldung erforderlich

Angebotsnummer: 43010.10.302

Freitag von 14:00 bis 15:00 Uhr

1. Oktober 2010



Dorfstrasse 11  
8933 Maschschwanden  
Tel.: 044 767 05 35  
Fax 044 767 18 16

Geniessen Sie im Sommer  
unseren lauschigen Garten.

**Unsere Spezialität:**  
Fischmenü nach alter Tradition

# Neue Sprachkurse

Angebotsnummer: 43020.10.313

## Englisch

Für Anfängerinnen und Anfänger



Welcome. Es ist nie zu spät, eine neue Sprache zu erlernen. Auf spielerische Art und mit viel Geduld werden Sie in die neue Sprache eingeführt.

Eine Fortsetzung des Kurses ist vorgesehen.

Zug, Baarerstrasse 131, Kursraum 5

Mit Tina Vester Hansen

8 Lektionen

Montag von 09:15 bis 10:15 Uhr

18. Oktober bis 13. Dezember 2010

ohne 1. November 2010

CHF 112.00 exkl. Lehrmittel

Anmeldung bis 4. Oktober 2010

Angebotsnummer: 43030.10.326

## Italienisch

Für Anfängerinnen und Anfänger



Buongiorno. Willkommen im Italienischkurs. Es ist nie zu spät eine neue Sprache zu erlernen. Schon nach kurzer Zeit können Sie kleinere Gespräche führen.

Eine Fortsetzung des Kurses ist vorgesehen.

Zug, Baarerstrasse 131, Kursraum 7

Mit Myriam Scherer

8 Lektionen

Montag von 09:15 bis 10:15 Uhr

18. Oktober bis 13. Dezember 2010

ohne 1. November 2010

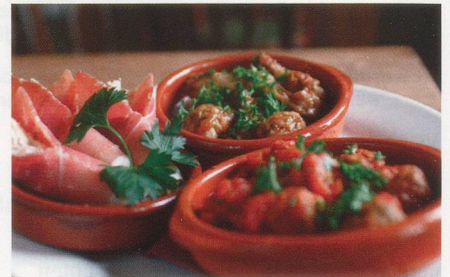
CHF 112.00 exkl. Lehrmittel

Anmeldung bis 4. Oktober 2010

Angebotsnummer: 43030.10.359

## Spanisch

Für Anfängerinnen und Anfänger



Bienvenidos. Spanisch lernen mit Freude. Auf spielerische Art und mit viel Geduld werden Sie in die neue Sprache eingeführt.

Eine Fortsetzung des Kurses ist vorgesehen.

Zug, Baarerstrasse 131, Kursraum 7

Mit Pelayo Fernández Arrizabalaga

9 Lektionen

Dienstag von 16:30 bis 17:30 Uhr

19. Oktober bis 14. Dezember 2010

CHF 126.00 exkl. Lehrmittel

Anmeldung bis 4. Oktober 2010

### Auskunft und Anmeldung

Telefon 041 727 50 55

Telefax 041 727 50 60

anmeldung@zg.pro-senectute.ch

www.zg.pro-senectute.ch



Josef Hürlimann AG  
Eidg. dipl. Installateur

Sanitär- und Heizungs-Anlagen  
Reparaturservice  
Letzistr. 21, PF 3260, 6303 Zug  
Telefon 041 741 42 42  
Fax 041 740 02 66

# sträuli optik

Bahnhofstrasse 25  
6300 Zug

Tel. 041 711 01 49  
Fax 041 711 03 48

info@straeuli-optik.ch  
www.straeuli-optik.ch

# Bestehende Sprachgruppen

Wir führen wöchentlich rund 65 Sprachgruppen. Eine Lektion kostet CHF 14.–. Die Lektionen werden quartalsweise verrechnet. Die Quartale richten sich jeweils nach den Schulferien. Einstiege in bestehende Arbeitskreise sind jederzeit möglich. Für An-/Abmeldungen bitten wir Sie die Frist von 3 Wochen einzuhalten.

## Englisch

Grundstufe	Montag	08.00–09.00	43020.10.301	TV
		17.30–18.30	43020.10.302	FK
		18.45–19.45	43020.10.303	FK
	Dienstag	10.30–11.30	43020.10.304	CD
		16.30–17.30	43020.10.305	TV
		18.30–20.00	43020.10.306	FK
	Mittwoch	09.15–10.15	43020.10.307	FK
		10.30–11.30	43020.10.308	TV
	Donnerstag	10.30–11.30	43020.10.312	CD
		15.15–16.15	43020.10.309	FK
		10.30–11.30	43020.10.311	FK
	Mittelstufe	Montag	09.15–10.15	43020.10.321
10.30–11.30			43020.10.323	FK
08.00–09.00			43020.10.324	CD
Dienstag		09.15–10.15	43020.10.326	TV
		14.00–15.00	43020.10.328	TV
		09.15–10.15	43020.10.330	CD
Mittwoch		10.30–11.30	43020.10.338	CD
		08.00–09.00	43020.10.331	CD
		08.00–09.00	43020.10.332	FK
Donnerstag		08.00–09.00	43020.10.333	TV
		09.15–10.15	43020.10.334	FK
		09.15–10.15	43020.10.335	TV
Freitag	16.30–17.30	43020.10.336	TV	
	09.15–10.15	43020.10.337	FK	
	Fortgeschrittene	Montag	10.30–11.30	43020.10.351
09.15–10.15			43020.10.352	CD
15.15–16.15			43020.10.353	TV
Mittwoch		08.00–09.00	43020.10.354	CD
		08.00–09.00	43020.10.355	FK
		09.15–10.15	43020.10.356	CD
Donnerstag		10.30–11.30	43020.10.357	FK
		15.15–16.15	43020.10.358	TV
		09.15–10.15	43020.10.359	CD
Freitag		10.30–11.30	43020.10.360	CD

## Französisch

Mittelstufe	Montag	09.15–10.15	43030.10.302	RP
	Dienstag	15.15–16.15	43030.10.303	RP
Fortgeschrittene	Montag	10.30–11.30	43030.10.304	RP

## Russisch

Mittelstufe	Mittwoch	17.00–18.00	43030.10.311	AB
Fortgeschrittene	Mittwoch	18.00–19.00	43030.10.312	AB

## Italienisch

Grundstufe	Montag	08.00–09.00	43030.10.321	MS
	Dienstag	16.30–17.30	43030.10.322	MS
	Donnerstag	15.15–16.15	43030.10.323	MS
		16.30–17.30	43030.10.324	MS
	Freitag	09.15–10.15	43030.10.325	MS
Mittelstufe	Dienstag	15.15–16.15	43030.10.331	MS
	Mittwoch	08.00–09.00	43030.10.332	MS
	Donnerstag	14.00–15.00	43030.10.333	MS
	Freitag	10.30–11.30	43030.10.334	MS
	Fortgeschrittene	Dienstag	14.00–15.00	43030.10.342
Mittwoch		09.15–10.15	43030.10.343	MS
		10.30–11.30	43030.10.344	MS
Freitag		08.00–09.00	43030.10.345	MS

## Spanisch

Grundstufe	Montag	09.15–10.15	43030.10.351	LS
		14.00–15.00	43030.10.353	LS
		15.15–16.15	43030.10.354	LS
	Dienstag	17.30–18.30	43030.10.355	LS
		08.00–09.00	43030.10.358	PF
Mittelstufe	Dienstag	10.30–11.30	43030.10.356	PF
		10.30–11.30	43030.10.352	LS
Fortgeschrittene	Dienstag	09.15–10.15	43030.10.361	PF
		14.00–15.00	43030.10.362	PF

## Kursleiterinnen und Kursleiter

Anna Baumeler (AB), Claudette Delpont (CD), Pelayo Fernández-Arrizabalaga (PF), Fadhila Kaufmann (FK), Rita Pfösti (RP), Liliam Saavedra (LS), Myriam Scherer (MS), Tina Vester Hansen (TV)

Das richtige **Licht**

light lounge

Baarenstrasse 47  
6300 Zug

041 711 22 44

www.freycie-zug.ch



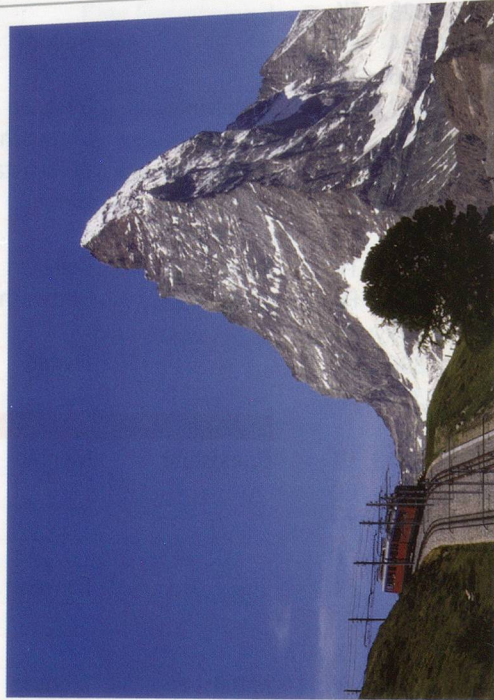
Drogerie im Dorfgässli  
Peter J. Schläpfer  
Dorfgässli 2  
6331 Mönchengrub  
Telefon 041 780 72 22  
Telefax 041 780 77 28  
drogerie.schlaepfer@bluewin.ch

PARKHOTEL  
 ★ ★ ★ ★ ★  
**BEAU SITE**  
 ZERMATT

see you  
 this summer.



\* geniessen mit stil.



**3 Tage \* zermatt peaks 2010**  
 Unser Angebot:

2 Übernachtungen im Doppelzimmer mit allem Komfort  
 Fitness-Frühstücksbuffet warm & kalt bis 11.00 Uhr!  
 Abendessen mit Wahlmöglichkeit  
 Jeden Nachmittag Tee- & Kuchenbuffet

Zermatt Peak Pass: 3 Tage unbegrenzte Fahrt mit den  
 Zermatter Bergbahnen zu allen Top-Peaks:  
 Klein Matterhorn 3820 m, Gornergrat 3130 m, Rothorn 3103 m

Benutzung der brandneuen Badelandschaft  
 mit Indoor-Pool [15x7m/30°], 2 Whirlpools 36°  
 2 Saunas, Eucalyptus-Dampfbad, Wintergarten und Liegewiese

1 «Rösti-Lunch» auf dem Gornergrat  
 mit Blick auf 29 Viertausender

Eintritt für das Matterhorn Museum «ZERMATLANTIS»

**29. Mai bis 26. Juni und 5. September bis 9. Oktober 2010**  
 Preis im Doppelzimmer ab CHF 500.- p. P.

**26. Juni bis 5. September 2010**  
 Preis im Doppelzimmer ab CHF 536.- p. P.  
 Zuschlag Einzelzimmer CHF 40.-  
 Reduktion mit GA oder Halbtax CHF 36.-  
 (Verlängerung möglich, Preis auf Anfrage)

Weitere Pauschalen: [www.parkhotel-beausite.ch](http://www.parkhotel-beausite.ch)

Parkhotel Beau Site CH-3920 Zermatt Gastgeber Franz Schwegler-Dossetto  
 Telefon +41 27 966 68 68 Fax +41 27 966 68 69 [info@parkhotel-beausite.ch](mailto:info@parkhotel-beausite.ch) [www.parkhotel-beausite.ch](http://www.parkhotel-beausite.ch)

# Singgruppen

Angebotsnummer: 43050.10.301

## Singing together

Ein Angebot fürs Gemüt: Wir singen jeden Donnerstag bekannte Lieder, Gospels, irische und schottische Folksongs usw. – einfach zum Plausch! Es sind keine besonderen Englischkenntnisse erforderlich.

Zug, Baarerstrasse 131, Kursraum 7

Mit Fadhila Kaufmann-Oefner

Donnerstag von 14:00 bis 15:00 Uhr

19. August bis 16. Dezember 2010

CHF 5.00 pro Nachmittag, Barzahlung

Keine Anmeldung erforderlich

Angebotsnummer: 43050.10.302

## Cantar en español

Wir singen Volkslieder aus Spanien und Lateinamerika. Es sind keine besonderen Spanischkenntnisse erforderlich.

Im Kurs «Singend Spanisch lernen» haben Sie auch die Möglichkeit, sich mit den Inhalten der Liedtexte auseinanderzusetzen. Siehe nebenstehendes Angebot.

Zug, Baarerstrasse 131, Kursraum 7

Mit Pelayo Fernández Arrizabalaga

Dienstag von 15:15 bis 16:15 Uhr

17. und 31. August 2010

14. und 28. September 2010

26. Oktober 2010

9. und 23. November 2010

7. Dezember 2010

CHF 5.00 pro Nachmittag, Barzahlung

Keine Anmeldung erforderlich

Angebotsnummer: 43010.10.305

NEU

## Singend Spanisch lernen

Aprender español cantando

Wir lernen singend Spanisch anhand von spanischen und lateinamerikanischen Volksliedern. Oft fällt es uns leichter, Wörter in einem Liedtext integriert zu lernen. Gemeinsam wollen wir Liedtexte singen, analysieren und übersetzen. Voraussetzung für den Besuch des Kurses sind Grundkenntnisse der spanischen Sprache.

Im Angebot Cantar en español haben Sie Möglichkeit noch weitere Lieder zu singen. Siehe nebenstehendes Angebot.

Zug, Baarerstrasse 131, Kursraum 7

Mit Pelayo Fernández Arrizabalaga

Dienstag von 15:15 bis 16:15 Uhr

24. August 2010

7. und 21. September 2010

19. Oktober 2010

2., 16. und 30. November 2010

14. Dezember 2010

CHF 120.00

Anmeldung bis 3. August 2010

## Auskunft und Anmeldung

Telefon 041 727 50 55

Telefax 041 727 50 60

anmeldung@zg.pro-senectute.ch

www.zg.pro-senectute.ch

Pfiffner AG Zug  
Heizung, Lüftung, Kälte  
Planung und Installation

6300 Zug  
Grienbachstrasse 37  
Tel. 041 760 82 60  
Fax 041 760 20 44  
Tel. 01 439 10 40

**Pfiffner**  
HEIZUNG LÜFTUNG

**25 Jahre**  
Gesundheit, Schönheit, aber natürlich!

**DROGERIE**  
Im Dorfgässli

Drogerie im Dorfgässli  
Peter J. Schleiss      Telefon 041 780 77 22  
Dorfgässli 2      Telefax 041 780 77 28  
6331 Hünenberg      drogerie.schleiss@bluewin.ch